

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Cha Phó: LM Giuse Nguyễn Ngọc Đức
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 4 MÙA CHAY NĂM B

TUẦN LỄ NGÀY 10 THÁNG 3 NĂM 2024



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am, & 12:30pm

CHÂU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẤU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 3

Ý Chỉ của Đức Thánh Cha:

Cho các vị tử đạo mới

Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi các tín hữu cầu nguyện trong tháng Ba cho "những người mạo hiểm mạng sống của họ cho Tin Mừng ở nhiều nơi trên thế giới".

For the new martyrs

We pray that those who risk their lives for the Gospel in various parts of the world inflame the Church with their courage and missionary enthusiasm.



PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (11/03/2024):

Ngày trong tuần IV Mùa Chay

Is 65: 17-21 _ Ga 4: 43-45

Thứ Ba (12/03/2024):

Ngày trong tuần IV Mùa Chay

Ed 47: 1-9, 12 _ Ga 5: 1-3a, 5-16

Thứ Tư (13/03/2024):

Ngày trong tuần IV Mùa Chay

Is 49: 8-15 _ Ga 5: 17-30

Thứ Năm (14/03/2024):

Ngày trong tuần IV Mùa Chay

Xh 32: 7-14 _ Ga 5: 31-47

Thứ Sáu (15/03/2024):

Ngày trong tuần IV Mùa Chay

Kn 2: 1, 12-22 _ Ga 7: 1-2, 10, 25-30

Thứ Bảy (16/03/2024):

Ngày trong tuần IV Mùa Chay

Gr 11: 18-20 _ Ga 7: 40-53

Chúa Nhật (17/03/2024):

CHÚA NHẬT V MÙA CHAY



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 09/03/2024 (5:00 PM)

- LH Bùi V. Liêm, LH Antôn Đỗ H. Quân . . .(gđ Giang Trân)
- LH Maria Nguyễn Thị Nhiều và các LH Thai Nhi
.....(gđ Giang Trân)
- LH Gioan Baotixita Đỗ V. Khương, LH Anna Nguyễn Thị
Bảy(gđ Giang Trân)
- LH Maria Võ Thị Liễu(gđ Nguyễn Văn Tiên)
- LH Mathêu(gđ Ấn danh)
- LH Vicentê(gđ Ấn danh)
- LH Maria(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Xin đi đường bình an(gđ Do Doan)
- Xin cho con biết sống khiêm nhường(gđ Ấn danh)
- Xin ơn chữa lành(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse . . .(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse
.....(gđ Bà Thi và con cháu)
- Tạ ơn Chúa(gđ Hoàng Thị Yến Nhi)

CHÚA NHẬT 10/03/2024

- LH Vicente Nguyễn Văn Phi(Giáo Họ Lên Trời)
- LH Máttêu Trần Văn Dũng và LH Maria Nguyễn Thị Nhiều
.....(gđ Việt Trần)
- LH Máttêu Trần Văn Dũng(gđ Lâm Thị Phấn)
- LH Phêrô Vũ Thanh Định(gđ Vợ và các con)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng, LH Giuse Maria Phạm
Đình Nguyên, LH Mathia Nguyễn Văn Thành, Maria Lương
Thị Ri, LH Phêrô Nguyễn Văn Thọ, LH Anna Nguyễn Thị
Mỹ, LH Maria Nguyễn Thị Tâm, LH Têrêsa Mai Thị Thay .
.....(Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Anthony Đào Phi Hùng . . .(gđ Dung Tam Anthony Dao)
- LH ông Vincent Nguyễn Văn Phi - mới qua đời bên Việt Nam
.....(gđ Tâm Hà)
- LH Maria Nguyễn Thị Gái(gđ Vũ Văn Thanh)
- LH Phêrô Nguyễn H. Vũ(gđ David Nguyen)
- LH Giuse Nguyễn V. David(gđ David Nguyen)
- LH Martino Trần Ích, LH Anna Lê Thị Hồng
.....(gđ Cháu Kevin)
- LH Giuse Vũ Văn Lan(gđ Nguyễn Thị Uy)
- LH Vicentê Nguyễn Văn Phi - mới qua đời bên Việt Nam .
.....(gđ Duy Hạnh)

- LH Vicentê Nguyễn Văn Phi - mới qua đời bên Việt Nam .
.....(gđ Lộc Thúy)
- 2 LH Phêrô Hoàng Văn Thoát và Bùi Văn Ngoạn
.....(gđ Lộc Thúy)
- LH Maria(gđ Mai Nguyen)
- LH Madalêna Trương Thị Ngọc Bình(gđ Lợi Nga)
- LH Maria(gđ Yen Nguyen)
- LH cha cố Phêrô Ngô Đình Thỏa(gđ Thuận Thúy)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,
LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Hồng)
- LH Martinô Trần Ích(gđ Thanh Hường)
- LH Maria Trương Thị Chín(gđ Ấn danh)
- LH Giuse(gđ Lập Dung)
- LH Đỗ Anh Tuấn(gđ Nga Do)
- LH Maria Đây(gđ Loi Mai)
- LH Tổ Tiên Ông Bà và các đẳng linh hồn .(gđ Hai Nguyen)
- LH Tiên Nhân và các linh hồn(gđ Phạm Công Hiếu)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Nguyễn Thị Uy)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Xin ơn bình an cho gia đình(gđ Ấn danh)
- Xin ơn chữa lành cho mẹ(gđ Ấn danh)
- Xin ơn bình an cho gia đình(gđ Nga Do)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse .(gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn Gia Đình Thánh Gia . . .(gđ Phước Lộc và Thùy Linh)

THỨ HAI 11/03/2024

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đẳng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Maria Jenny Hồng Phạm(gia đình xin)
- LH Gioakim và Anna(gđ Hưởng Thúy)
- LH Maria Võ Thị Liễu(gđ Bà Hà)
- LH Vicentê Vũ Văn Phi(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Hoàng Minh Báu - giỗ 100 ngày . . .(gđ Thi Hoa)
- Cầu cho các đẳng linh hồn(gđ Tuấn Hoa)
- Tạ ơn Chúa và các Thánh . . .(gđ Phước Lộc và Thùy Linh)

THỨ BA 12/03/2024

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bốn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các LH Tiên Nhân
.....(gđ Bà Thắng và các con cháu)
- LH Phaolô Nguyễn Hòa Hoàn, LH Maria Võ Thị Liễu . . .
.....(gđ Vọng Bui)
- LH Vicentê Vũ Văn Phi(gđ Ấn danh)
- LH Maria Phạm Thị Sợi(gđ Tuấn Hoa)
- LH Anna Nguyễn Thị Luân(gđ Kíp Nguyen)
- LH Maria Võ Thị Liễu(gđ Nguyễn Văn Tiên)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thảo Trần)

THỨ TƯ 13/03/2024

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Vicentê Vũ Văn Phi(gđ Ông Bà Cố Du)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Kíp Nguyễn)
- LH Maria Võ Thị Liễu(gđ Lộc Diễm)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Bá(gđ Duyen Anh)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Nhung Truong)
- LH Phanxicô và các linh hồn(gđ Nhung Truong)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Nguyễn Thanh Trị)

THỨ NĂM 14/03/2024

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.

- LH Maria Võ Thị Liễu(gđ Ô.B Đặng Đình Hiếu)
- LH Vicentê Vũ Văn Phi(gđ Ẩn danh)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Cartarina Nguyễn Thị Kim Hằng(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh và các linh hồn(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Anna Lê Năm Vinh, LH Giuse Đào Văn Trường(gđ Ẩn danh)
- LH Antôn Nguyễn Văn Tịch(gđ Phạm Văn Kiên)
- LH Ông Bà Cha Mẹ(gđ Micae Niên Lê)
- Tạ ơn và xin bình an cho gia đình(gđ Chú Toán)

THỨ SÁU 15/03/2024

Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn ..(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ba(gđ Bà Ba)
- LH Vicentê Vũ Văn Phi(gđ Ẩn danh)
- LH Phêrô Nguyễn Ngụ(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Máttá Nguyễn Thị Nhân(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Phêrô Nguyễn Đông(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Sơn, LH Maria Nguyễn Thị Thơ ..(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Phêrô và Maria(gđ Trần Văn Minh)
- LH Gioan Đại Võ(gđ Trang Lê)
- LH Tiên Nhân(gđ Nguyễn)
- LH Tổ Tiên Nội Ngoại và 3 LH Phêrô(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- Tạ ơn và xin bình an cho gia đình(gđ Chú Toán)

THỨ BẢY 16/03/2024

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Gia Tiên và các linh hồn(gđ Ẩn danh)
- LH Maria Võ Thị Liễu(gđ Nguyễn Văn Tiên)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse và xin ơn bình an ..(gđ Nguyễn Thị Sang)



THÁNG KÍNH THÁNH GIUSE

Thánh Giuse là Bốn Mạng và gương mẫu của các người lao động và các gia trưởng. Ngài đã sống cuộc đời lao động để nuôi sống gia đình. Chính Chúa Giêsu, dù là Con Duy Nhất của Thiên Chúa, cũng được gọi là "con của Bác thợ mộc". Vì thế, tại trường học của Thánh Giuse, các người lao động và các gia trưởng hãy học cho biết giá trị của lao động: nuôi sống bản thân và gia đình, liên kết với anh chị em và phục vụ họ, thực thi bác ái đích thực và góp công vào việc kiến tạo toàn công cuộc sáng tạo của Thiên Chúa.

Thông Báo Từ Văn Phòng Cha Sở TIẾN HÀNH BẦU CỬ BAN THƯỜNG VỤ HỘI ĐỒNG MỤC VỤ 2024-2028

Sau khi đã chính thức bổ nhiệm Ban Bầu Cử để tiến hành theo thời gian diễn tiến bầu cử Hội Đồng Mục Vụ, tôi viết thư thông báo này với mục đích trình bày những điểm quan trọng và xin mọi người cùng quan tâm ứng cử, hay đề cử các thành viên của Hội Đồng Mục Vụ như sau:

1 - Ban Bầu Cử được bổ nhiệm như sau:

- Đaminh Ngô Bá Thừa (Trưởng Ban)
- Phêrô Nguyễn Văn Thắng
- Đaminh Ngô Bá Bảo
- Phêrô Đặng Đình Báu
- Giuse Bùi Mai Quốc Tuấn
- Rosemary Nguyễn Thu Trinh

Tất cả các thành viên của Ban Bầu Cử không nằm trong danh sách được đề cử. Điều đó có nghĩa là quý vị có tên trên đây không được đề cử. Nếu những phiếu đề cử nào có tên những người trên sẽ không hợp lệ theo nội qui bầu cử.

2 - Thành phần cơ cấu tổ chức của Hội Đồng Mục Vụ

- Chủ Tịch (Parish Council President)
- Tổng Thư Ký (General Secretary)
- Phó Chủ Tịch Khối Hành Chánh



- (Vice-President Administration Commission)
- Phó Chủ Tịch Khối Phụng Tự
(Vice-President Worship Commission)
- Phó Chủ Tịch Khối Truyền Giáo
(Vice-President Outreach Commission)
- Phó Chủ Tịch Sinh Hoạt Giáo Xứ
(Vice-President Community Life Commission)
- Phó Chủ Tịch Khối Bảo Trì Cơ Sở
(Vice-President Building Commission)
- Đặc Trách Giáo Dục Ngành Trẻ (Religious Education for children from K-12) Thầy Sáu Huỳnh Việt Hùng (Không có trong danh sách đề cử)
- Đặc Trách Giáo Dục Người Lớn (Religious Education for adults) Thầy Bùi Chiến Thắng (Không có trong danh sách đề cử)

3 - Điều kiện để tự ra ứng cử hay được đề cử bởi người khác

- Là thành viên tích cực trong Giáo Xứ có nghĩa là ghi danh gia nhập Giáo Xứ và tham gia trong việc dành thời giờ thờ phượng Chúa, dùng khả năng Chúa ban để phục vụ Chúa và mọi người, cũng như hy sinh dâng hiến tài chánh trong việc bảo quản điều hành, xây dựng, và phát triển Giáo Xứ.
- Nhất là tinh thần phục vụ Chúa và Giáo Xứ, cũng như sự nhiệt thành, hy sinh và quảng đại tích cực phục vụ là thành viên trong Ban Thường Vụ Hội Đồng Mục Vụ (BTV-HĐMV)
- Tuổi tác: từ 18 tuổi trở lên có quyền đề cử và bỏ phiếu bầu cử cho người khác từ 25 tuổi trở lên.
- Từ 25 tuổi trở lên có quyền ra ứng cử hoặc được người khác đề cử, và bỏ phiếu cho người khác.

4 - Diễn tiến bầu cử

- Giới thiệu Ban Bầu Cử chính thức để tiến hành bầu cử vào Chúa Nhật ngày 03/03/24
- Phát phiếu Ứng Cử hay Đề Cử tại nhà thờ và mang về để suy nghĩ vắn nguyện điền vào phiếu này và nộp lại trong các thùng phiếu hay các rổ quyền tiền, hay ngay tại văn phòng. Có thể điền các phiếu Ứng Cử hay Đề Cử trên trang website của Giáo Xứ.
- Danh sách ứng cử hay đề cử sẽ được xác nhận bởi Ban Bầu Cử và Cha Sở và làm thành danh sách được bầu là 20 vị.
- Công bố danh sách ứng cử hay đề cử 20 vị và gửi thư và phiếu bầu cử về các gia đình vào để lựa chọn 7 vị.
- Các ứng cử viên hay đề cử viên sẽ tĩnh tâm vào ngày Thứ Bảy 26/04/2024 trước ngày bầu cử.
- Ngày bỏ phiếu Bầu Cử BTV-HĐMV vào ngày Chúa Nhật 05/05/2024 (kiểm các phiếu đã gửi về trước).
- Thông báo kết quả Bầu Cử & Sắp xếp các chức vụ BTV-HĐMV vào Chúa Nhật 19/05/2024 hay Chúa Nhật 26/05/2024

5 - Kêu gọi phục vụ trong BTV-HĐMV

Vai trò của BTV-HĐMV thật là quan trọng trong Giáo Xứ vì là Hội Đồng Cố Vấn của Cha Sở trong vai trò điều hành chung bao gồm các phương diện:

- Nắm vững số gia đình ghi danh và lứa tuổi để có những phương hướng đáp ứng nhu cầu, và phát triển trong tương lai.
- Gia tăng đời sống phụng vụ Thánh Lễ và những chương trình tĩnh tâm, hội thảo, đào sâu đời sống đức tin cho mọi người.
- Liên kết những hoạt động chung của Tổng Giáo Phận, cũng như của Cộng Đồng người Việt hay các tôn giáo và giáo phái khác nhau ngay tại địa phương chung quanh
- Gia tăng các hoạt động ngay trong Giáo Xứ có tính cách văn hóa, truyền thống, và tập quán của người Công Giáo người Việt, cũng như liên kết các hoạt động của Hội Đoàn hay các Ban.
- Đóng góp công sức và tài năng cùng với việc bảo trì cơ sở vật chất hiện nay và phát triển trong tương lai theo những yêu cầu cụ thể.

Tất cả những công việc nói trên đòi hỏi có một tổ chức vững chãi theo hướng dẫn của Hội Thánh cùng với Cha Sở lo cho các công việc chung bao gồm nhiều lãnh vực khác nhau đang diễn ra tại đây. Chính vì thế, cá nhân tôi tha thiết kêu gọi mọi người:

- Cầu nguyện cho việc Bầu Cử Hội Đồng Mục Vụ tại các gia đình và tại Giáo Xứ trong các Thánh Lễ Chúa Nhật và ngày thường.
- Quảng đại và hy sinh thêm cho Chúa và Hội Thánh khi ứng cử tham gia là một trong các thành viên của Hội Đồng Mục Vụ; và nhất là khi đã được đề cử, nghĩa là cách gián tiếp thánh ý Chúa nói qua sự ưng thuận chung của đại đa số theo ngôn ngữ của người La Mã: "Ý dân là ý Chúa" sẽ can đảm nhận lãnh sự đề cử của mọi người đang tín nhiệm nơi cá nhân đó.
- Tham gia và quan tâm cũng như hỗ trợ cuộc Bầu Cử này của hết mọi thành phần Dân Thánh Chúa vì Giáo Xứ mong muốn rằng tất cả những ứng cử viên hay đề cử viên nhận ra rằng họ được mọi người tín nhiệm và tin tưởng qua các phiếu bầu.
- Một điều vô cùng quan trọng là cùng với họ sau khi đã được bầu cử vào Hội Đồng Mục Vụ rồi, sẽ tiếp tục cộng tác để hoàn thành nhiệm vụ và trách nhiệm đã được nêu ra của các thành viên mới trong Hội Đồng Mục Vụ trong suốt cả nhiệm khóa.
- Nói cách ngắn gọn, BTV-HĐMV thật vô cùng quan trọng trong vai trò cố vấn cùng với Cha Sở điều hành mọi công việc chung vì lợi ích bao gồm cả đời sống tâm linh là những con cái Chúa, trong những sinh hoạt đạo cũng như trần thế, để duy trì và phát triển không những giá trị đạo đức tinh thần, mà còn cả cơ sở vật chất nữa. Tôi xin đặt sự hướng dẫn tổ chức cuộc bầu cử BTV-HĐMV dưới sự che chở và cầu bầu của Mẹ Maria là Mẹ của Hội Thánh, Bốn Mạng của Giáo Xứ, cũng như của mỗi một thành viên Giáo Xứ, và tấm gương hy sinh can đảm trở thành nhân chứng cho đức tin và trung thành phục vụ Chúa cũng như Hội Thánh của Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

Thân kính trong Chúa chúng ta,
Lm. Phêrô Vũ Ngọc Đức

THÔNG BÁO HỌP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ MỞ RỘNG

Kính mời quý Cha, quý Thầy, quý Sơ, quý Chức BTV HĐMV, quý Chức HĐTC, quý Chức đại diện các Ban Ngành, Đoàn Thể, Hội Đoàn, và Giáo Họ vui lòng tham dự phiên họp HĐMV mở rộng, vào **8 giờ tối thứ Sáu ngày 15 tháng 3 năm 2024** (thầy vì ngày 8/3), để bàn thảo chi tiết chương trình của tuần Thánh và mừng đại lễ Phục Sinh. Kính mong quý vị tham dự đông đủ và mang nhiều ý kiến đóng góp. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

GIÁO HỌ MẸ VÔ NHIỆM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH

Chúa Nhật ngày 10/3/2024:

đổi giờ Giáo Họ sẽ đọc kinh lúc 5:00 pm
Đọc kinh tại nhà anh chị Trần Đức Hoàng
856 Cormac Dr
Riverdale, Ga 30296
ĐT: 404-993-0306

Chúa Nhật 24/3/2024:

Đọc kinh nhà anh chị Nguyễn Quý Bình (Loan)
155 Logan Part Dr
Fayetteville, GA 30215
ĐT: 678-702-4248.

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự đông đủ.
Xin chân thành cảm ơn.

GIÁO HỌ MẸ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh
Chiều Chúa Nhật của GH lúc 4:00 giờ chiều

Chúa Nhật ngày 10/03/2024:

Đọc kinh tại nhà A.C Long (con Ô.B Ích)
1672 Central Park Loop
Morrow, GA 30260

Kính mời quý ông bà anh chị đến tham dự đông đủ
trong buổi đọc kinh đầu năm này.
Xin chân thành cảm ơn.

GIÁO HỌ MẸ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh
Chiều Chúa Nhật của GH Mẹ Mân Côi:

Chúa Nhật 10 tháng 3 năm 2024 lúc 4 giờ chiều

Tại nhà ông bà Lê Thanh Hoàng
9271 Champagne Ct
Jonesboro, GA 30238
ĐT: 404 630 8724

Kính xin quý ông bà và quý anh chị
ghi nhận và tham dự.



CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN I

1. Bên Nam: Anthony Trần Quốc Hoàn
(Kenosha, WI)

Cha: Trần Quốc Quang

Mẹ: Vũ Thị Thủy

Bên Nữ: Maria Nguyễn Thị Hồng Vân
(Morrow, GA)

Cha: Giuse Nguyễn Văn Kính

Mẹ: Maria Nguyễn Thị Nhung

2. Bên Nam: Giuse Nguyễn Thái Thông
(Jonesboro, GA)

Cha: Nguyễn Anh Tuấn

Mẹ: Maria Đỗ Thị Yên Thi

Bên Nữ: Mary Ann Nguyễn M. An Tiên
(Fayetteville, GA)

Cha: Giuse Nguyễn Phụ Tuấn

Mẹ: Maria Nguyễn Thủy Tiên

3. Bên Nam: Giuse Lê Hoàng Minh Nhật
(Acworth, GA)

Cha: Gioan Baotixita Lê Văn Hiếu

Mẹ: Anna Trương Thị Ý Như

Bên Nữ: Têrêsa Trần Thị Kim Thoa
(Stockbridge, GA)

Cha: Trần Văn Tiến

Mẹ: Maria Đỗ Thị Yến Dung

We are Here to Listen and Take Action



Office of Child and Youth Protection

Hotline 1-888-437-0764

<https://archatl.com/offices/child-and-youth-protection/>

or 404-920-7550

CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY

DẤU CHỈ LÀ CON THIÊN CHÚA

Chúng ta đang sống trong Mùa Chay, mùa mà Giáo Hội dùng để mời gọi con cái của mình ý thức mỗi người chúng ta là con Thiên Chúa và phải trở nên những chứng nhân cho Chúa giữa trần gian hôm nay, được mời gọi trở nên ánh sáng cho thế giới hôm nay. Trong bài Tin Mừng hôm nay (Ga 3, 14 - 21) thánh Gioan nhắc lại lời khẳng định của Chúa Giêsu: "*ai hành động xấu xa thì ghét sự sáng, và không đến cùng sự sáng, sợ những việc làm của mình bị khiển trách; nhưng ai hành động trong sự thật thì đến cùng sự sáng, để hành động của họ được sáng tỏ là họ đã làm trong Thiên Chúa*" (Ga 3, 20 - 21). Chúa Giêsu khẳng định ai hành động trong sự thật, theo sự thật thì là người của ánh sáng, mà theo thánh Tin Mừng Gioan thì Chúa Giêsu chính là ánh sáng đã đến thế gian để chiếu soi vào trong bóng tối tử thần, để giải thoát con người khỏi quyền lực sự dữ. Và như vậy người hành động theo sự thật đó chính là dấu chỉ Thiên Chúa đang hiện diện nơi người ấy. Điều này Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi: *Trong Mùa Chay này, chấp nhận và sống sự thật được mặc khải trong Chúa Kitô có nghĩa chính Chúa Giêsu: bằng cách mặc lấy thân phận con người của chúng ta, ngay cả trong những giới hạn của nó, Người đã làm cho chính mình trở thành con đường - tuy có nhiều đòi buộc nhưng mở ra cho tất cả mọi người - và dẫn họ đến sự sống viên mãn.* Quả thật Chúa Giêsu trong bản tính con người, đã đến với nhân loại để chỉ đường dẫn lối cho con người đến sự sống đời đời và ai tin vào Chúa Giêsu thì sẽ được sống muôn đời vì "*Thiên Chúa không sai Con của Ngài giáng trần để luận phạt thế gian, nhưng để thế gian nhờ Con Ngài mà được cứu độ. Ai tin Người Con ấy thì không bị luận phạt*" (Ga 3, 17 - 18) như trong bài Tin Mừng chính Chúa Giêsu đã xác quyết điều đó. Đó chính là niềm vui, niềm hy vọng cho con người, những người nhờ tin vào Chúa Giêsu, Đấng Trung Gian Duy Nhất giữa Thiên Chúa Cha và con người, Đấng đến để cứu độ nhân loại. Đồng thời Chúa cũng mời gọi mỗi người cùng cộng tác với Chúa trong chương trình cứu độ mà Chúa đã vâng lời Chúa Cha để cứu độ những người đang ngồi trong bóng tối của tội lỗi và sự dữ.

Đức Thánh Cha mời gọi mỗi người có những hành động cụ thể. Đức Thánh Cha nói: *Trong Mùa Chay, cầu mong chúng ta quan tâm nhiều hơn với việc "nói những lời tích cực để vỗ về, hỗ trợ, an ủi và khích lệ chứ đừng nói những lời miệt thị, bi quan, giận dữ hay chê bai. Để trao ban hy vọng, đôi khi chỉ cần từ tế một chút, "sẵn sàng dẹp qua một bên những thứ khác ngõ hầu cho thấy sự lưu tâm đến người khác, trao tặng một nụ cười, nói một lời khích lệ, lắng nghe giữa một tình trạng dừng đứng phổ biến".*

Đức Thánh Cha không đưa ra những việc gì to tát hay khó khăn nhưng chỉ là những lời nói tích cực khích lệ, an ủi, cùng những hành động nhỏ bé: một nụ cười, một thái độ lắng nghe để bày tỏ lòng quan tâm đến anh chị em chung quanh. Chính những hành động nho nhỏ mà chúng ta thực hiện cho anh chị em chung quanh là chúng ta đang làm cho mọi người nhận biết Chúa Giêsu là ở cùng chúng ta.

Thế nhưng chúng ta thấy nhiều khi chúng ta khó trao ban cho anh chị em mình những lời nói tích cực, những nụ cười sẻ chia, những hành động bày tỏ sự quan tâm vì những tính con người: tham, sân, si, những ham danh, háo lợi, những toan tính đang chiếm lấy con người mình và làm cho mình khó chấp nhận anh chị em chung quanh. Con người dễ dàng nhìn thấy những điểm chưa tốt, những điểm xấu nơi người khác, dù là rất nhỏ nhưng lại không nhìn thấy những điểm tốt còn lớn gấp nhiều lần. Con người dễ dàng góp ý, lên án người này người kia, nhưng lại không dễ dàng để đón nhận ý kiến từ người khác và luôn cho mình là đúng mà không thấy nhu cầu và hoàn cảnh cụ thể của anh chị em chung quanh mình. Con người dễ dàng cho đi và tiêu dùng của người khác, của chung nhưng khi đụng tới của mình thì tính toán từng đồng, thua thiệt như thế nào, ...

Vì thế Mùa Chay là mùa thuận tiện để mỗi người nhìn nhận lại mình dưới ánh sáng của Lời Chúa để thanh luyện chính con người của mình. Nhờ thế chúng ta ý thức mình phải trở thành dấu chỉ của Chúa đang hiện diện trong mình qua những lời nói và hành động bé nhỏ trong cuộc sống để trao cho nhau sự bình an và chân thành. Từ đó chúng ta loại bỏ những lời nói và hành động giả dối, khoe khoang, những ý định đen tối, muốn hơn người đang ngự trị trong tâm hồn. Và đồng thời biết hành động theo Lời Chúa dạy qua việc sống thật với mình và dưới ánh sáng của Chúa Giêsu Kitô, Đấng cứu độ trần gian bằng những lời nói và hành động tích cực để bày tỏ tấm lòng quan tâm, chia sẻ đến tha nhân. Chính lúc đó chúng ta đang từng bước cộng tác với Chúa trong chương trình cứu độ nhân loại, trở thành những dấu chỉ đích thực, những con người được Chúa Giêsu hướng dẫn, để cho người ta thấy Chúa đang hiện diện và hành động nơi chúng ta. Nhờ thế họ đến được với Chúa và được Chúa giải thoát và đưa vào hưởng hạnh phúc muôn đời với Chúa trong nước vĩnh cửu của Người.

Linh mục: Giuse Nguyễn Ngọc Đức

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HÀNG TUẦN

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2023 – 03/10/2024
Tuần lễ từ 01/06/2022	Hệ thống phong thư		\$588,922
	Online Giving		\$41,247
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$630,169
Quán ăn Giáo xứ	Ngày 03/03/2024		
GH Tổng Hợp		1,000	
GH Hội PHHS		1,400	
Nhóm Thiện nguyện		304	
GH Café		349	
Tổng cộng QAGX	>> (2)	3,053	\$78,052
	(1+2)	Tổng thu	\$708,221
		Tổng chi	\$596,066
		Còn lại	\$112,155

ANNUAL APPEAL 2024	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 03/03/2024	\$72,300	\$4,260	
Còn thiếu	\$68,040	(6%)	

TẾT NGUYÊN ĐÁN GIÁP THÌN 2024			
Ngày 21/1/2024	Bánh chung, bánh tét	\$12,700	
Ngày 28/1/2024		\$18,500	
Ngày 04/02/2024		\$23,665	
Ngày 25/2/2024		\$3,010	
		Tổng thu:	\$57,875
Hội Tết Giáp Thìn 2024			
Hội Phụ Huynh Học Sinh		\$2,700	
Ca Đoàn Cung Việt		\$1,471	
Ban Giáo Dục		\$4,971	
Đoàn LMTT		\$5,400	
Hội Các Bà Mẹ CG		\$7,034	
CTTHHN (Song Nguyên)		\$6,000	
Lô-tô		\$1,931	
TTV Lời Chúa		\$1,671	
		Tổng thu:	\$31,178
Các nhà bảo trợ Hội Tết			\$43,035.92

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm mỗi tuần, nhất là trong dịp mừng Tết Nguyên Đán Giáp Thìn vừa qua. Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail Ste. 200 Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd. Ste. D Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr. Ste. 225 Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MACH BÁC SỸ NGÃ VŨ

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa **Call Now!**

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH

✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUẢ ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG

✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU

✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19

✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị
Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
Thứ 3: 8am - 4:30pm
Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHI ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kẹp niềng và niềng răng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứ mé, hoặc đốm nâu
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives- fillings)
- Lấy gợn máu (endodontics- root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

• NHẸ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

LUSH NAIL BAR
MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột,
SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TỔ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHẠM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

HOMESTAR REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

Chu Thành Tâm
Licensed Agent

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens

Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W. Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance89@gmail.com
Website: Topinsuranceagency.com

HOA TRƯƠNG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**
25 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**
14 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

Xin hãy gọi cho Hoa Trương và Jimmy Nguyễn để nhận được những ưu đãi và tiết kiệm tốt nhất

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
AAA, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236

(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại

Chính phủ đang khuyến khích MỌI GIA ĐÌNH

- HÃY NGỪNG ĐÓNG TIỀN CHO HẰNG ĐIỆN
- GẮN SOLAR POWER ĐIỆN LỰC MẶT TRỜI
- TIẾT KIỆM HOÀN TOÀN 100% TIỀN ĐIỆN
- GẮN SOLAR KHÔNG TỐN KÉM TÀI KHOẢN

Bảo Hành Suốt 30 Năm - Giá Trị Nhà Tăng 5-10%

Chính Phủ Hoàn lại 30% Số Tiền Khi Khai Thuế

LL: Minh-Hiếu (404) 680-7255

Quý Giáo Hữu Trong Sổ Gia Đình Công Giáo GX CÔNG TY SẼ ỦNG HỘ CHO GIÁO XỨ \$1000

Giới Thiệu Khách Gắn SOLAR Được Tặng \$500

THIỆU NỢ THẺ TÍN DỤNG TRẢ HOÀI KHÔNG ĐÚT?
BAD CREDIT? NO CREDIT?

VP Dịch Vụ Minh-Hiếu (404) 680-7255

CHUYÊN LO GIẢM NỢ THẺ TÍN DỤNG
SỬA CREDIT và PHỤC HỒI ĐIỂM TÍN DỤNG

Chỉ Nhận Thù Lao Sau Khi Có Kết Quả

4500 Satellite Blvd. Ste. 2290. Duluth, GA 30096